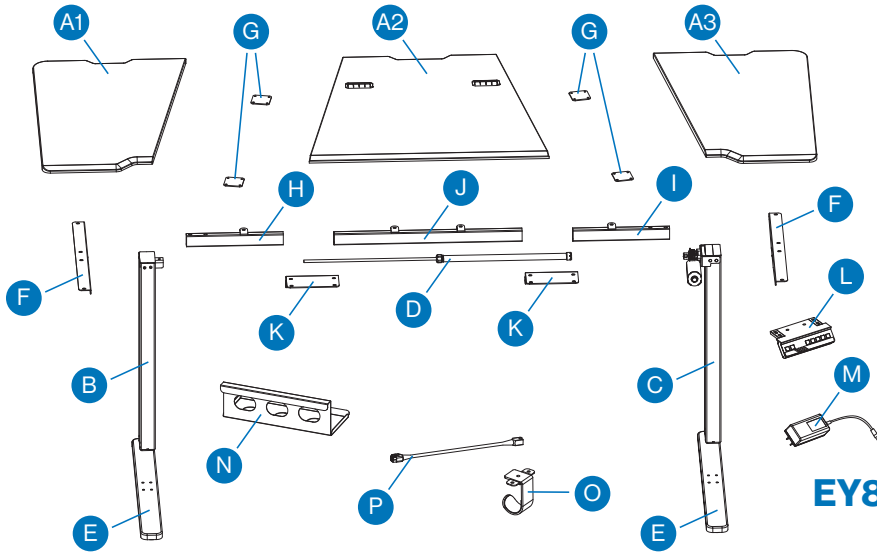


Atlas L Electric

GAMING DESK



EY8E-Atlas-L-Electric

More at

www.endorfy.com

ACCESSORIES

| | | | |
|---------------|---------------|---------------|---------------|
| A1 | A2 | A3 | B |
| C | D | E | F |
| G | H | I | J |
| K | L | M | N |
| O | P | Y1 | Y2 |
| Y3 | Y4 | Y5 | Y6 |
| Y7 | Y8 | Y9 | Z1 |
| Z2 | Z3 | | |

SPARE PARTS

| | | | | | | |
|---------------|---------------|---------------|---------------|-----|-----|-----|
| | | | | | | |
| M6 × 12mm × 2 | M6 × 10mm × 2 | M5 × 12mm × 2 | M5 × 14mm × 2 | × 2 | × 2 | × 2 |

Designed by ENDORFY

COOLING SP. Z.O.O.
UL. SOKOŁOWSKA 24
05-806 SOKOŁÓW, POLSKA
TEL. +48222920130



MADE IN CHINA

Atlas L Electric

1

B x1

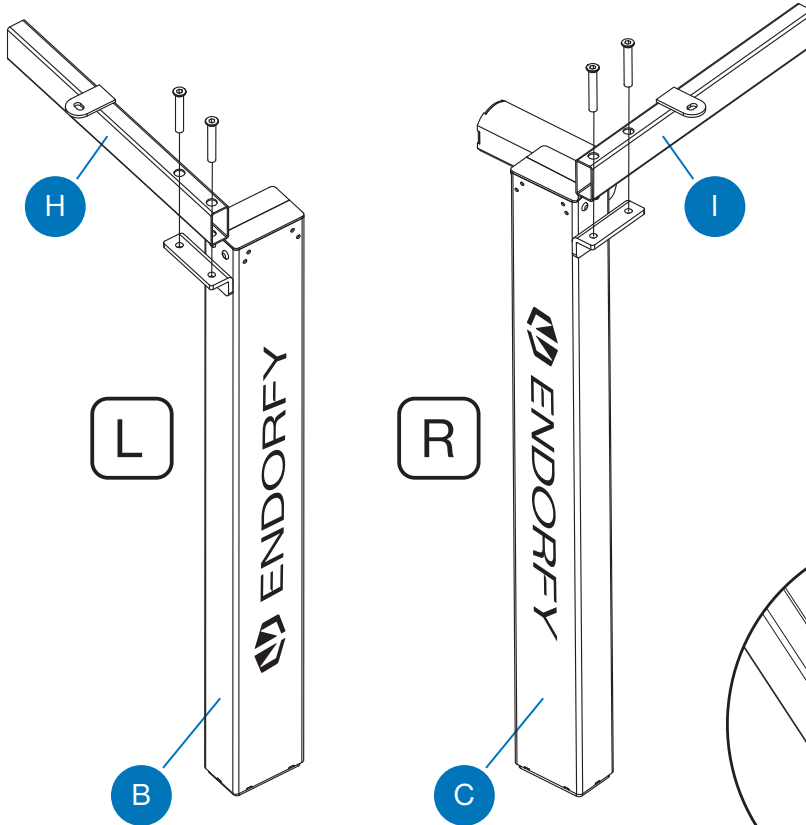
C x1

H x1

I x1

Y3 x4

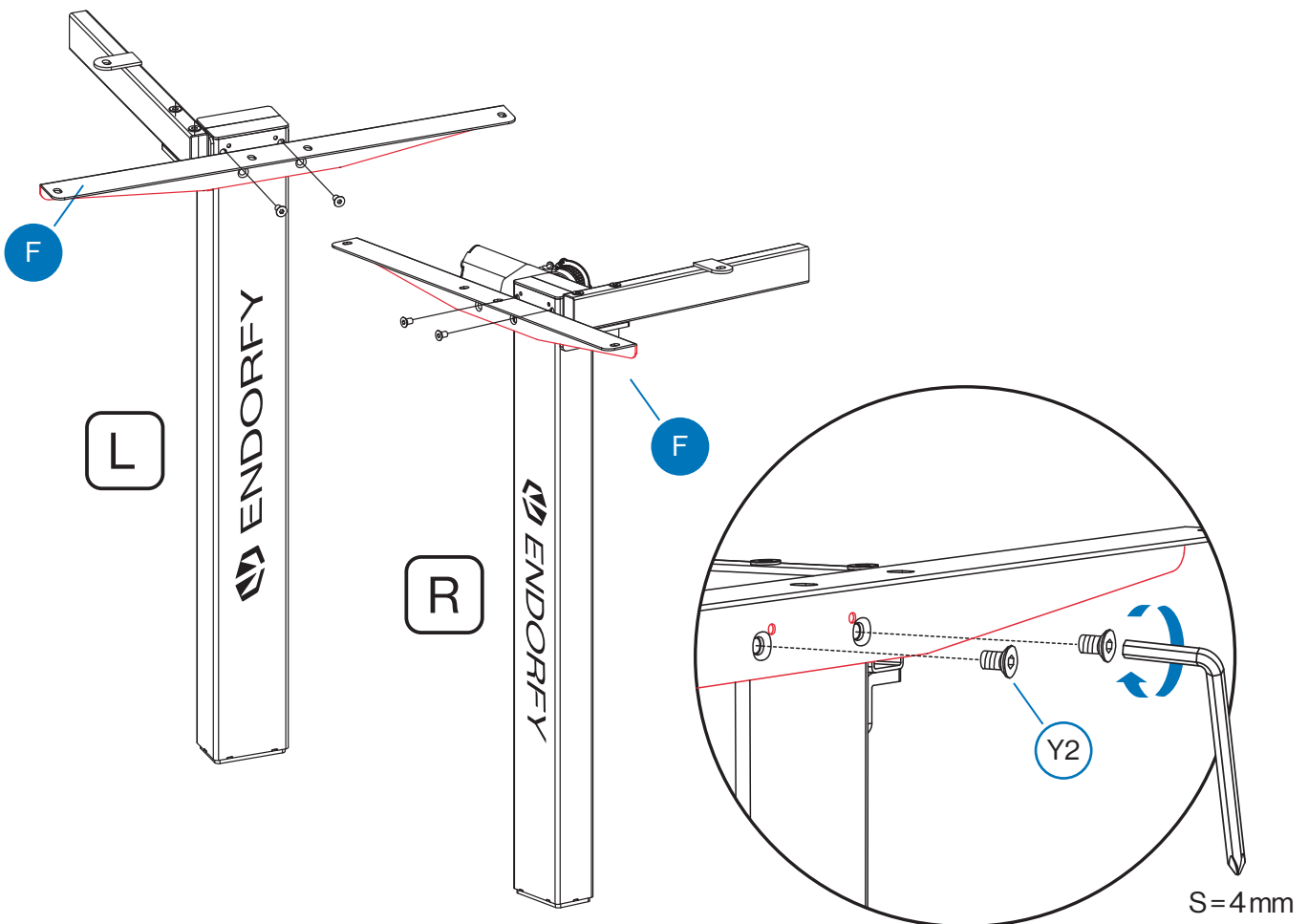
Z3 x1



F x2

Y2 x4

Z2 x1



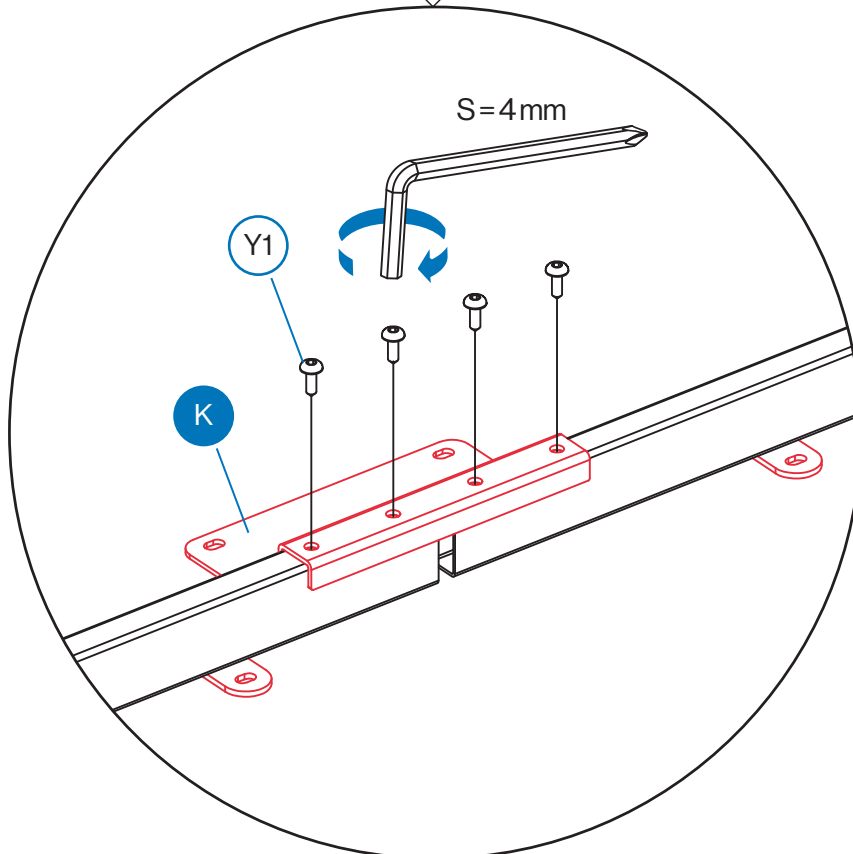
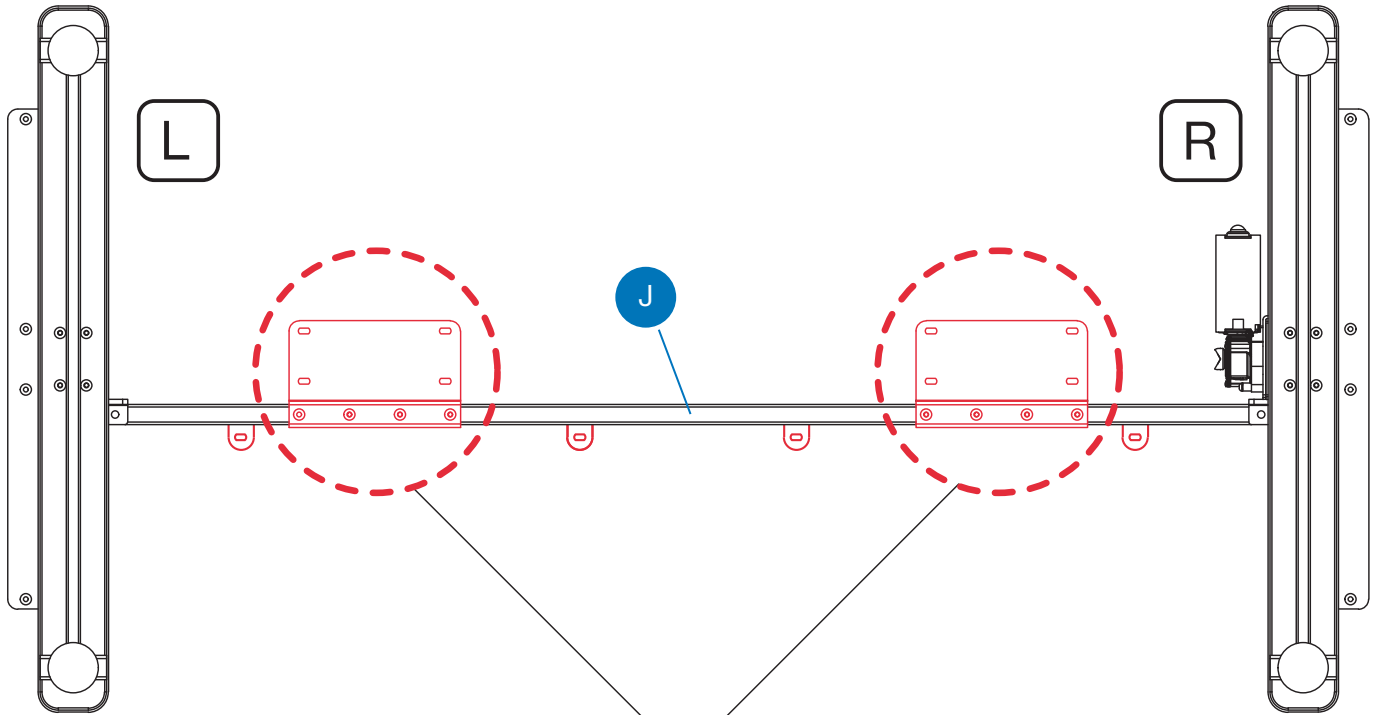
3

J x1

K x2

Y1 x8

Z2 x1

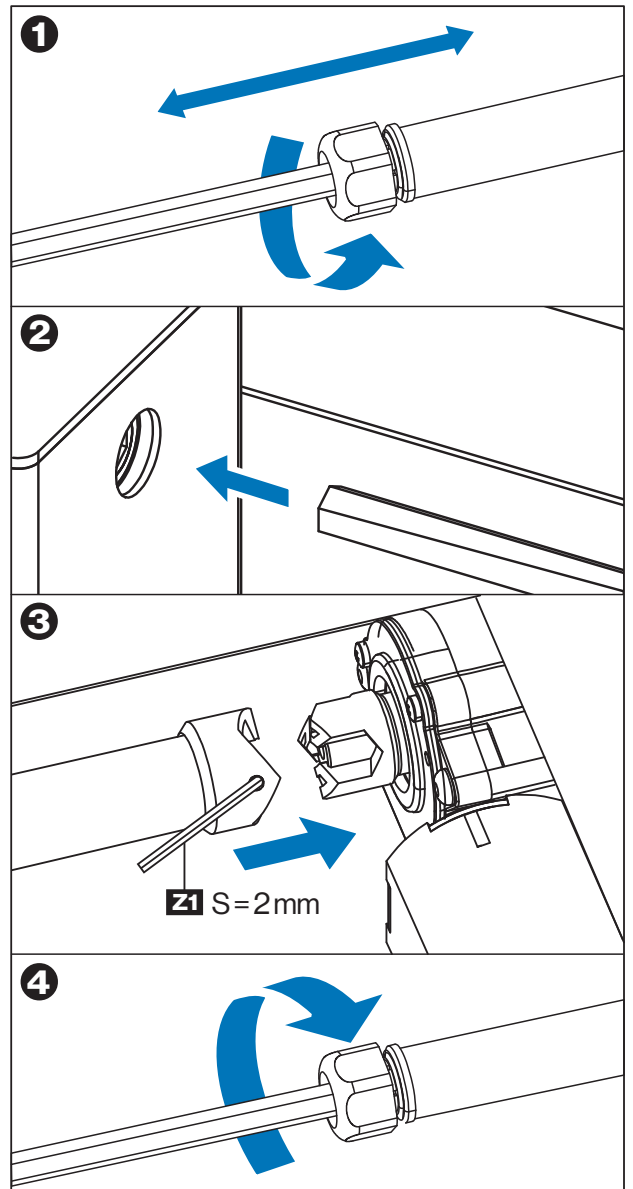
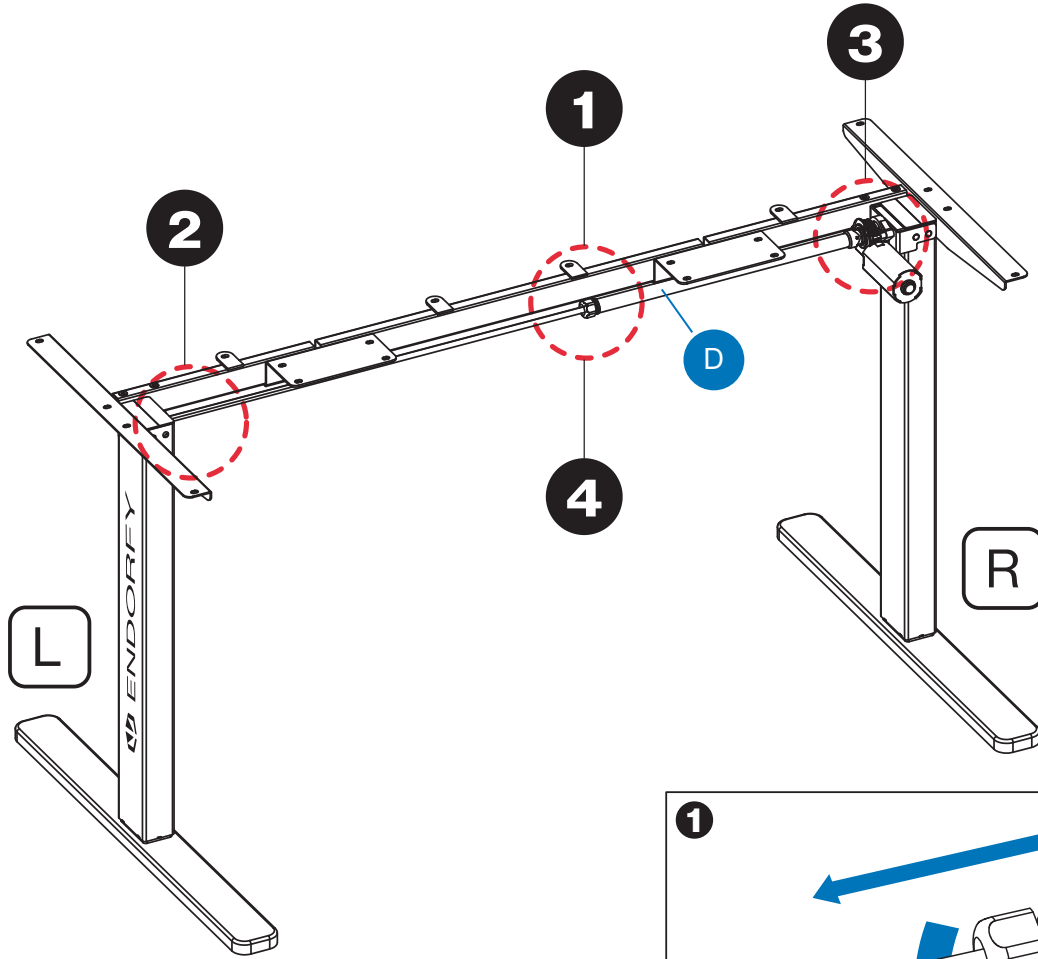


Atlas L Electric

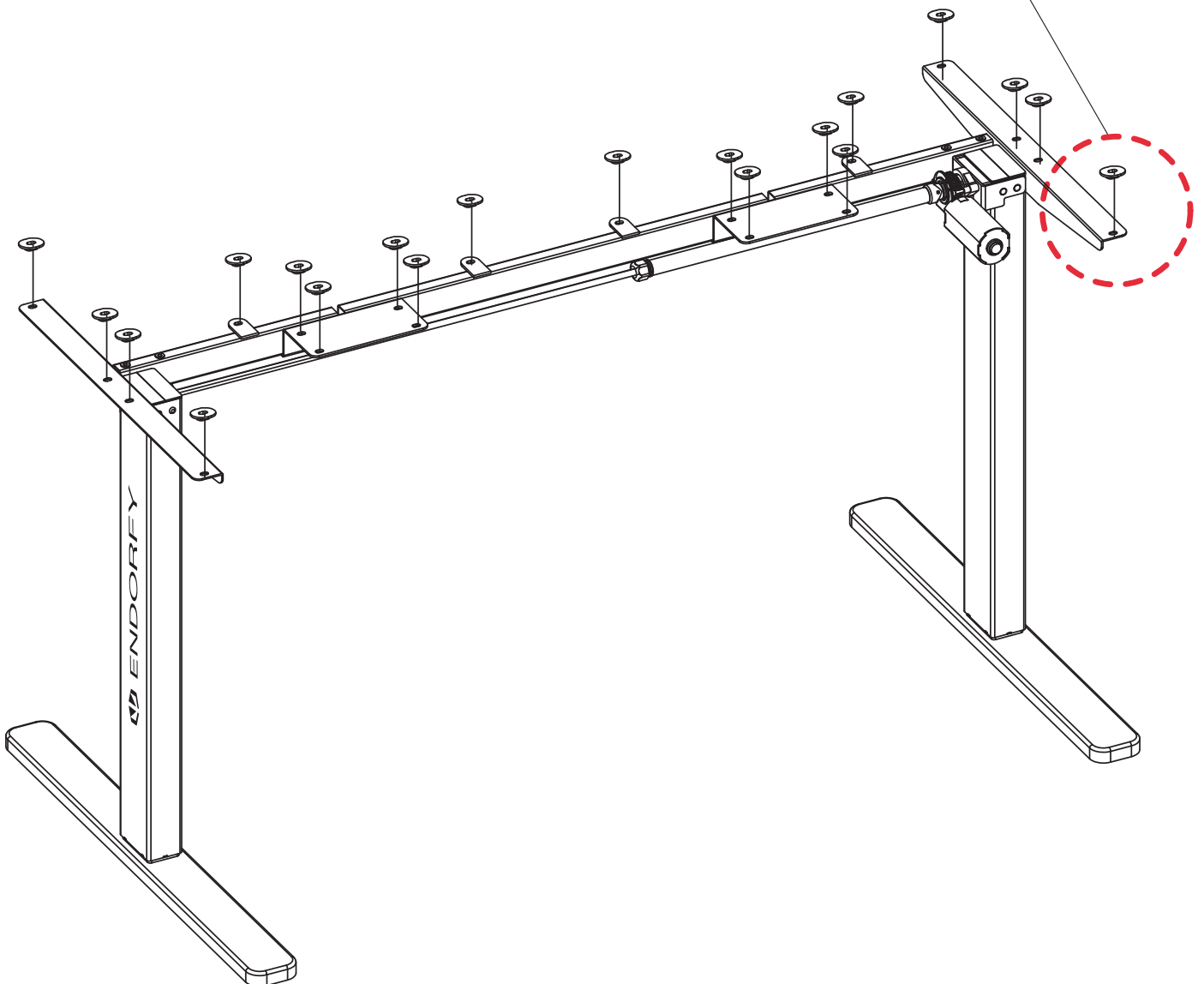
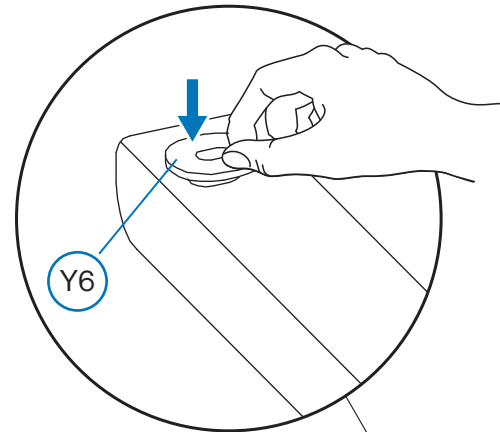
4

D x1

Z1 x1



Y6 x20



6

A1 x1

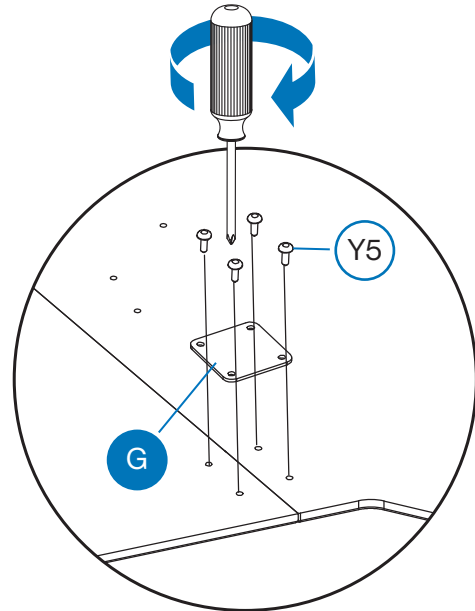
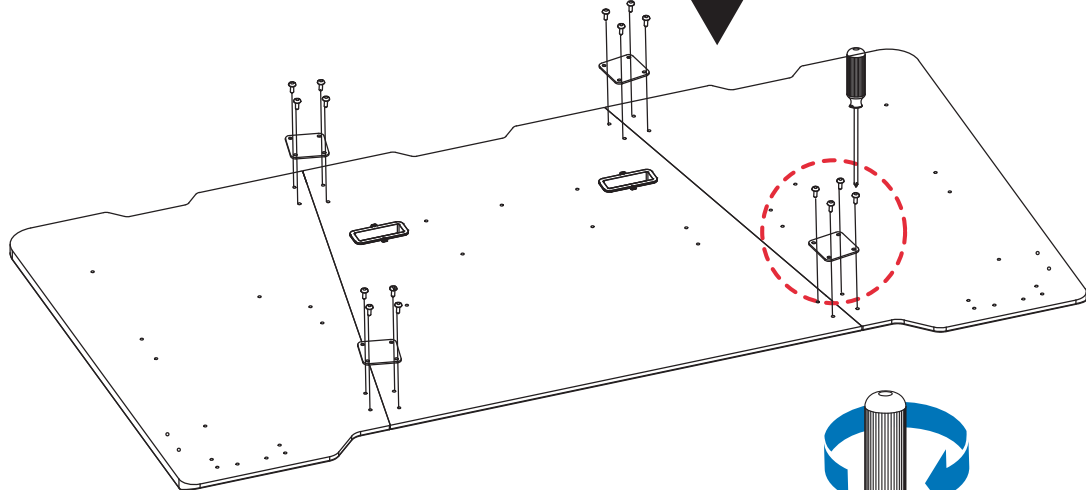
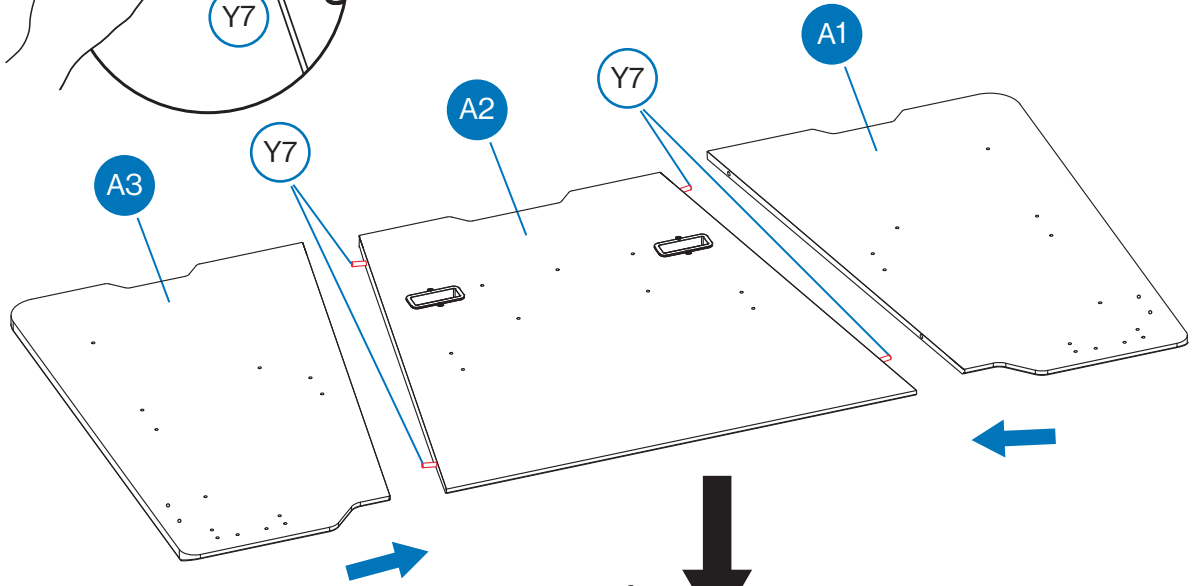
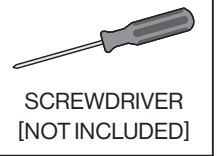
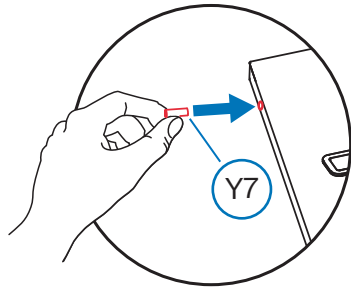
A2 x1

A3 x1

G x4

Y7 x4

Y5 x16



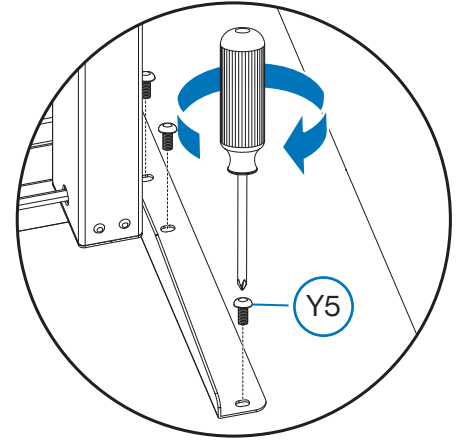
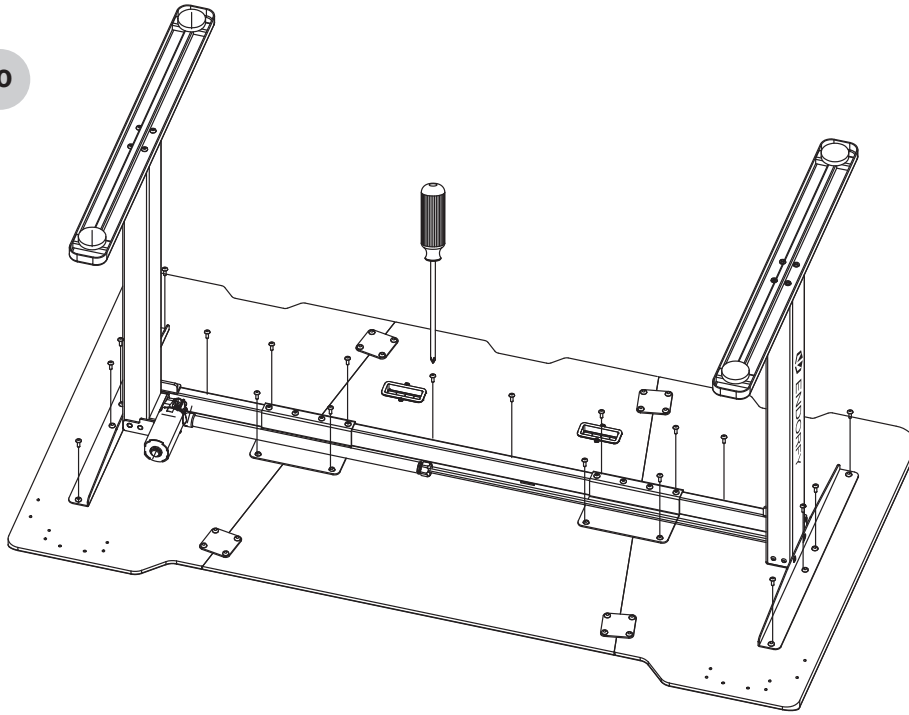
EN: Please tighten the screws gently to avoid any damages. Screwdriver (not included). **CZ:** Šrouby dotahujte s citom, aby nedošlo k jejich poškození. Šroubovák (není součástí balení). **DE:** Ziehen Sie die Schrauben behutsam an, um Beschädigungen zu vermeiden. Schraubendreher (nicht im Lieferumfang enthalten). **DK:** Spænd skruerne forsigtigt for at undgå skader. Skruetrækker (ikke medfølger). **ES:** Aprieta los tornillos con cuidado para evitar daños. Destornillador (no incluido). **FI:** Kiristä ruuvit varovasti vaurioiden välttämiseksi. Ruuvimeisseli (ei mukana). **FR:** Serrez les vis avec sensibilité pour éviter tout dommage. Tournevis (non inclus). **HU:** A csavarokat a sérülések elkerülése érdekében érzéssel húzd meg. Csavarhúzó (nincs csatolva). **IT:** Serrare le viti, procedendo con cautela per evitare danni. Cacciavite (non incluso). **NO:** Stram skruene forsiktig for å unngå skader. Skrutrekker (ikke inkludert). **PL:** Dokreć śruby z wyczuciem, aby uniknąć uszkodzeń. Śrubokręt (nie dołączony). **RO:** Strângeți șuruburile cu atenție pentru a evita deteriorarea. Șurubelniță (nu este inclusă). **RU:** Аккуратно затянуть винты, чтобы избежать повреждений. Отвертка (не входит в комплект). **SE:** Dra åt skruvarna försiktigt för att undvika skador. **SK:** Dotiahnite skrutky s citom, aby ste predišli poškodeniu. Skrutkovač (nie je súčasťou dodávky). **UA:** Аккуратно затягнути гвинти, щоб уникнути пошкоджень. Викрутка (не входить в комплект).



Atlas L Electric

7

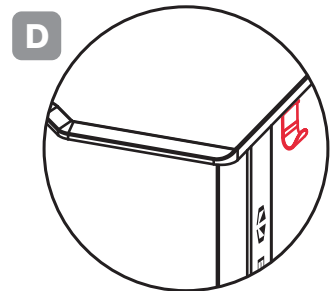
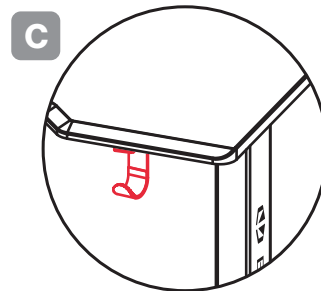
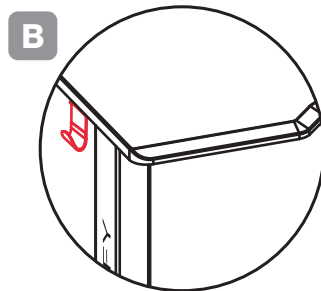
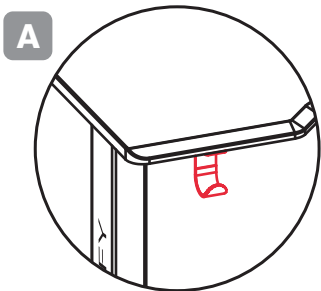
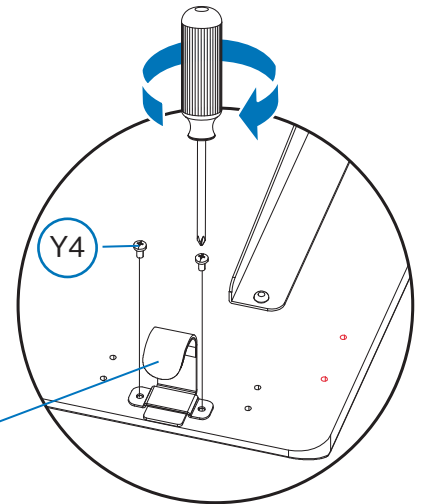
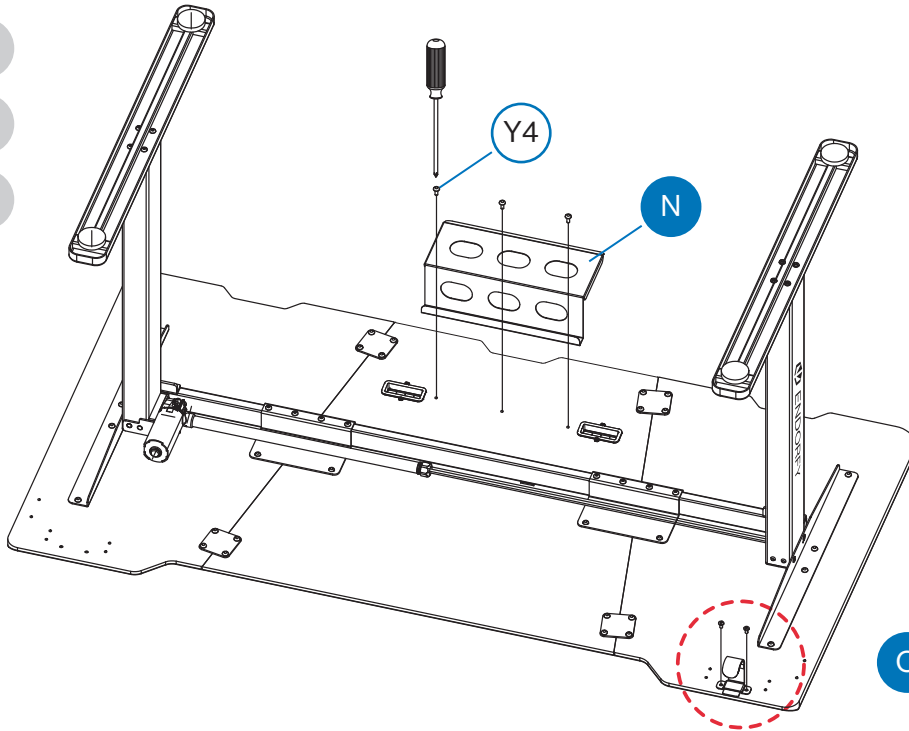
Y5 x20



N x1

O x1

Y4 x5



EN: Different position could be choised for headset hook. **CZ:** Lze zvolit různé polohy připojení sluchátek. **DE:** Es können verschiedene Positionen für den Kopfhörerhaken gewählt werden. **DK:** Der kan vælges forskellige positioner for hovedtelefonernes holder. **ES:** Se pueden elegir diferentes posiciones del gancho para los auriculares. **FI:** Voit valita eri kuulokekoukkuasentoja. **FR:** Différentes positions du crochet du casque peuvent être sélectionnées. **HU:** A fejhallgató-tartó kampó különböző helyzetekbe állítható. **IT:** È possibile scegliere diverse posizioni del gancio per cuffie. **NO:** Hodetelefonkroken kan festes på ulike steder. **PL:** Można wybrać różne pozycje uchwytu na słuchawki. **RO:** Pot fi selectate diferite poziții pentru suportul de agățare a căștilor. **RU:** Можно выбрать различные положения крючка для наушников. **SE:** Olika positioner för hörlur krok är möjliga. **SK:** Háč na slúchadlá môže byť v rôznej polohe. **UA:** Можна вибрати різні положення гачка для навушників.



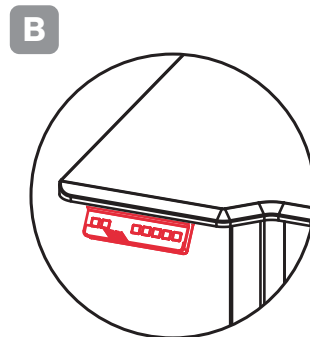
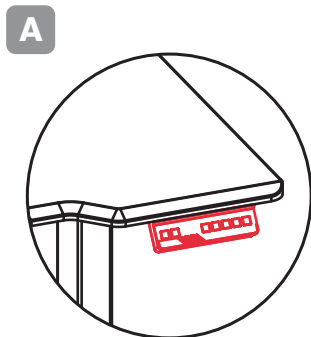
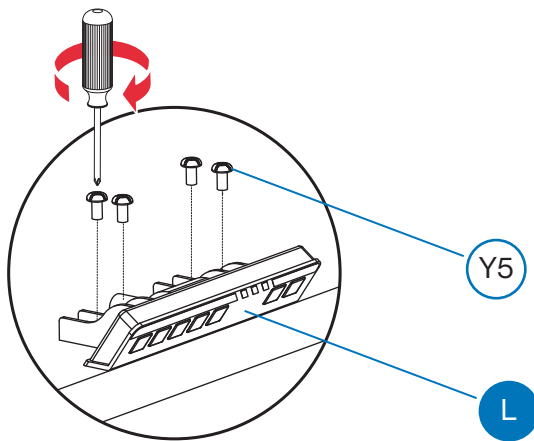
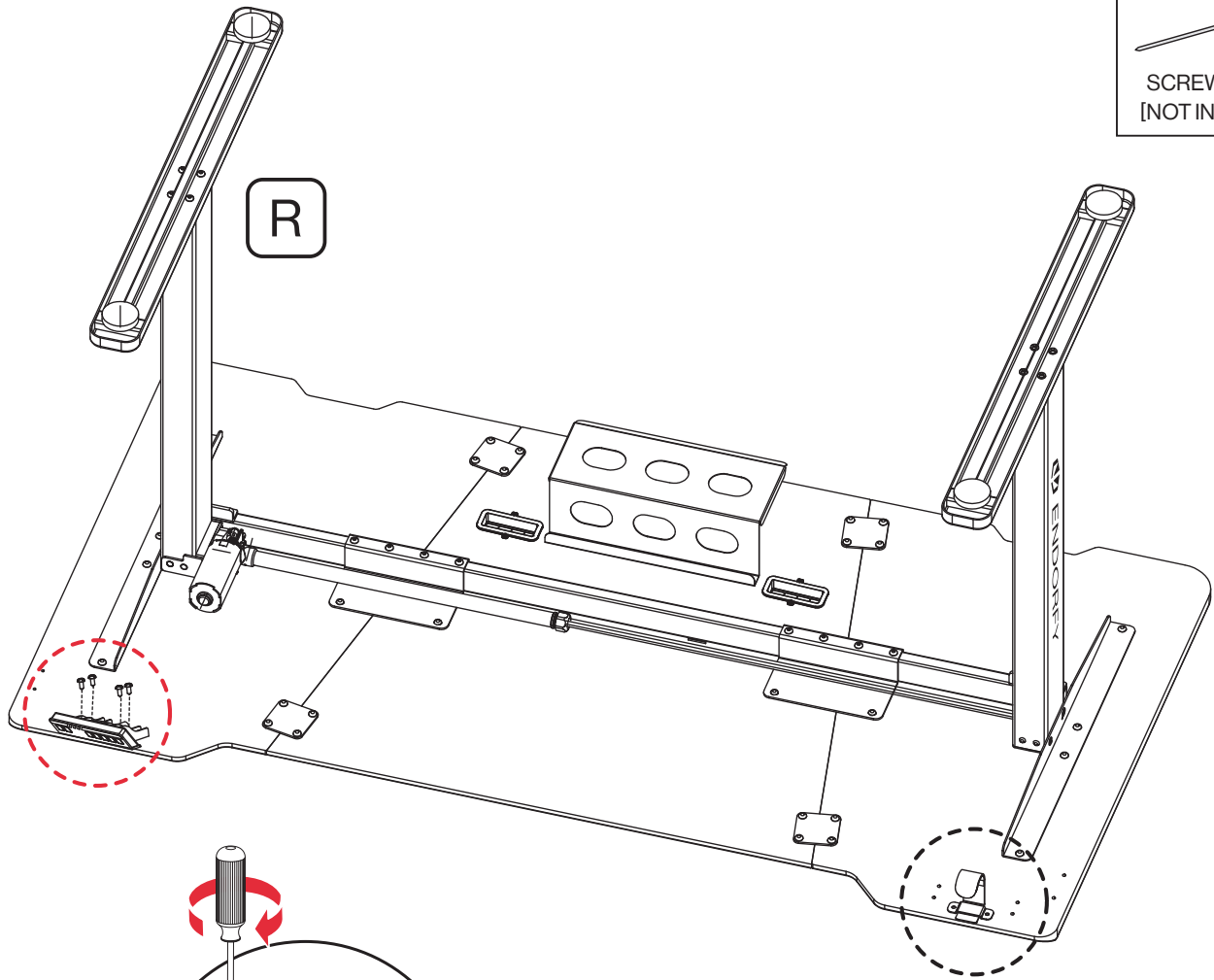
8

L x1

Y5 x4



SCREWDRIVER
[NOT INCLUDED]



EN: Controller: left and right position could be choised on your requirement. **CZ:** V závislosti na vašich preferenciách lze ovládací namontovat na levou nebo pravou stranu. **DE:** Je nach Vorliebe kann der Controller auf der linken oder rechten Seite montiert werden. **DK:** Afhængigt af dine præferencer kan controlleren monteres på venstre eller højre side. **ES:** BEn función de las preferencias el controlador puede montarse en la parte izquierda o derecha. **FI:** Halutessasi ohjain voidaan asentaa vasemmalle tai oikealle puolelle. **FR:** En fonction de vos préférences, le contrôleur peut être monté sur le côté gauche ou droit. **HU:** A preferenciától függően a controller bal és jobb oldalon egyaránt felszerelhető. **IT:** A seconda delle preferenze, il controller può essere montato sul lato sinistro o destro. **NO:** Avhengig av preferanser kan betjeningspanelet monteres på venstre eller høyre side. **PL:** W zależności od preferencji kontroler można zamontować po lewej lub prawej stronie. **RO:** În funcție de preferințele dumneavoastră, panoul de comandă poate fi montat pe partea stângă sau dreaptă. **RU:** В зависимости от ваших предпочтений контроллер можно установить с левой или с правой стороны. **SE:** Beroende på vad du föredrar kan styrenheten monteras på vänster eller höger sida. **SK:** V závislosti od Vašich preferencií sa ovládací môže namontovať na ľavú alebo pravú stranu. **UA:** Залежно від ваших уподобань панель можна встановити з лівого або правого боку.

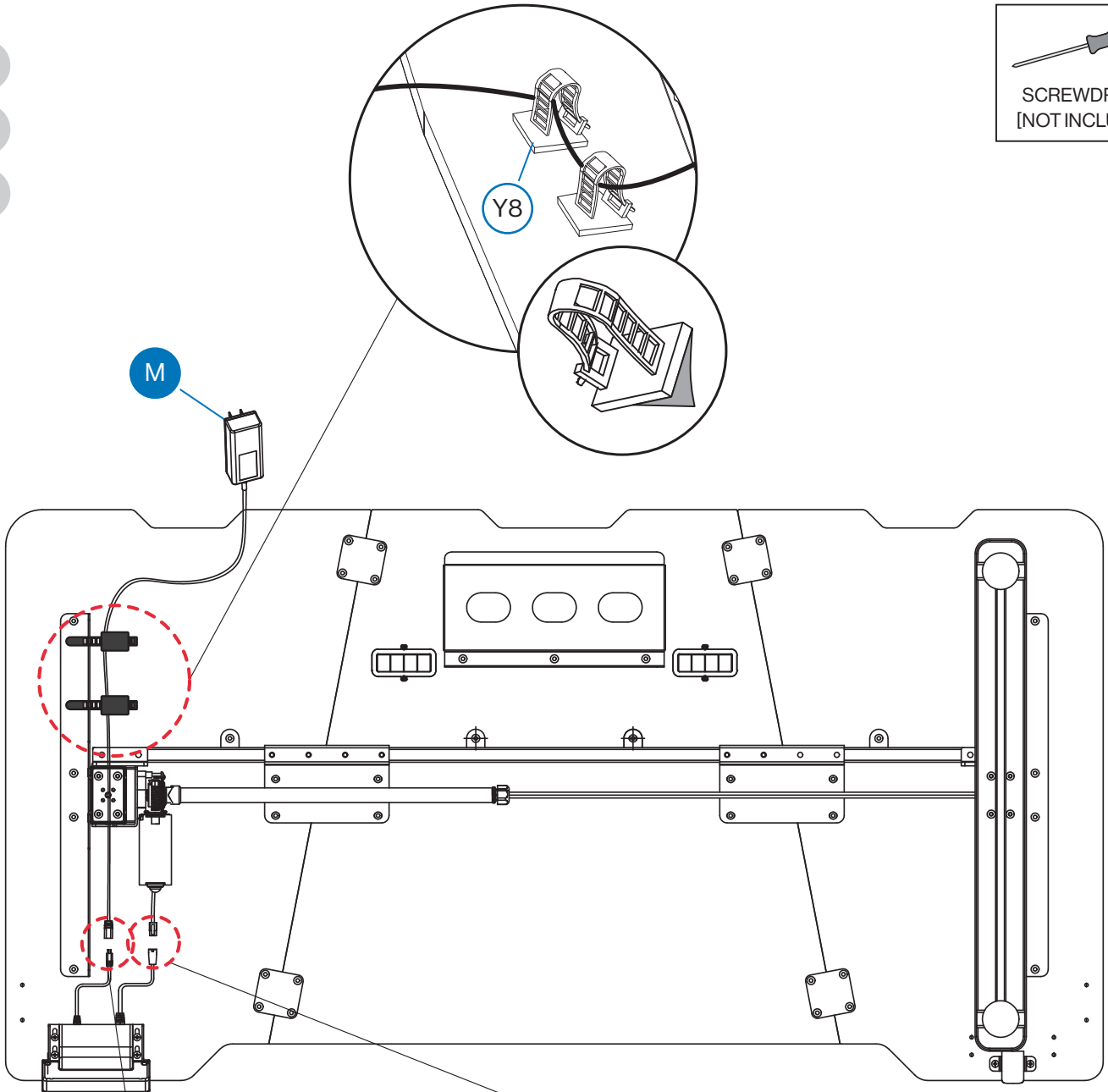


9

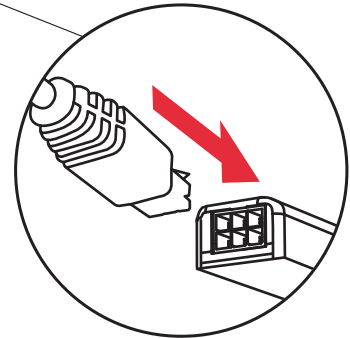
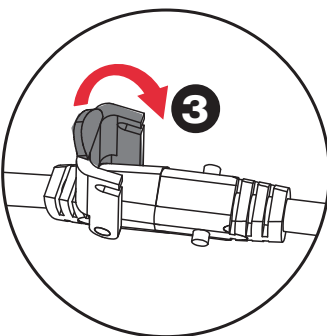
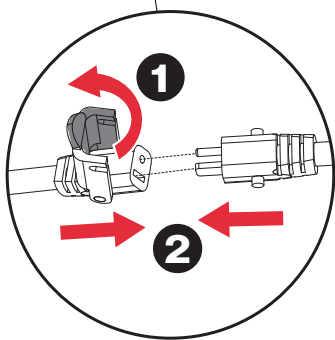
M x1

P x1

Y8 x4

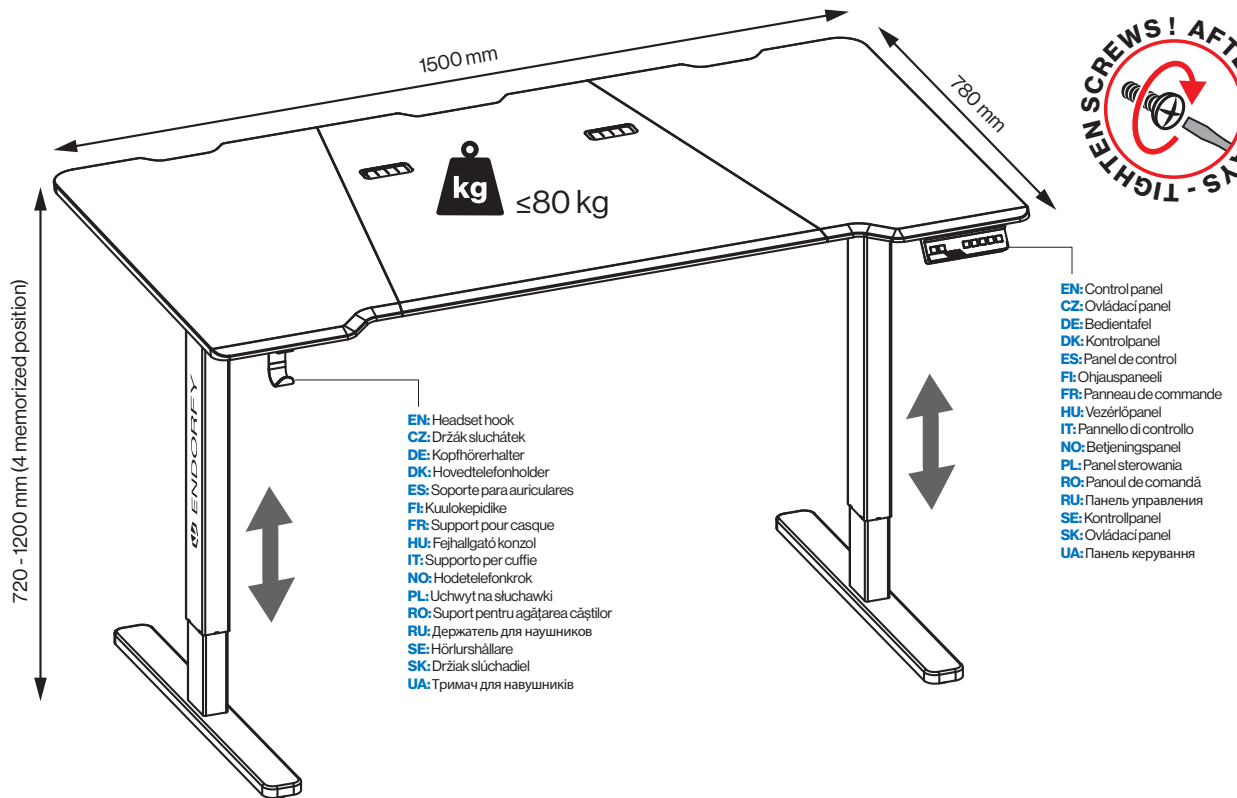


R

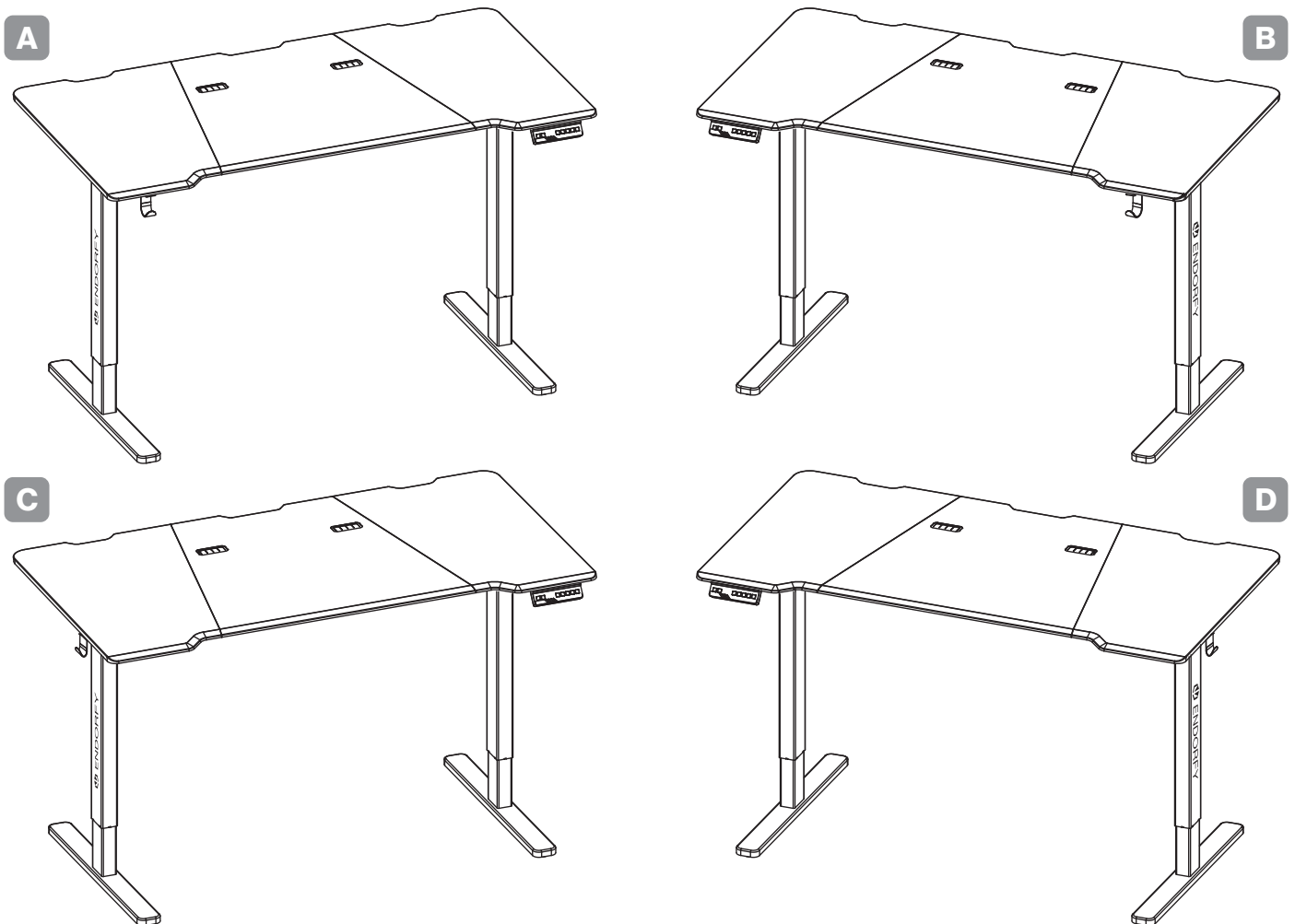


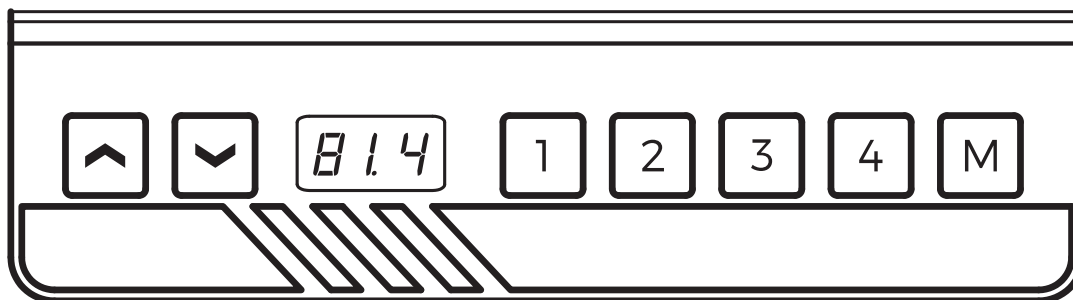
EN: Caution: extension cord (P) have to be used if controller is installed at the left side. **CZ:** Poznámka: při montáži ovládacího panelu na levou stranu použijte prodlužovací kabel (P). **DE:** Bedientafel auf der linken Seite ein Verlängerungskabel (P). **DK:** Bemærk: Ved montering af kontrolpanelet på venstre side skal du bruge kabelforlængeren (P). **ES:** Atención: en caso de montar el panel de control en la parte izquierda utiliza un alargador del cable (P). **FI:** Huom: kun asennat ohjauspaneelin vasemmalle puolelle, käytä kaapelin pidennystä (P). **FR:** Remarque: lors de l'installation du panneau de commande sur le côté gauche, utilisez la rallonge (P). **HU:** Figyelem: a vezérlőpanel baloldalt történő felszerelése esetén használd a kábelhosszabbítót (P). **IT:** Nota: durante il montaggio del pannello di comando a sinistra, utilizzare un cavo di prolunga (P). **NO:** Merk: Når du monterer betjeningspanelet på venstre side, bruk skjøteledningen (P). **PL:** Uwaga: przy montażu panelu sterowania po lewej stronie, użyj przedłużacz przewodu (P). **RO:** Atenție: atunci când montați panoul de comandă pe partea stângă, utilizați prelungitorul de cablu (P). **RU:** Внимание: при установке панели управления с левой стороны следует использовать удлинитель (P). **SE:** Obs: När kontrollpanelen monteras på vänster sida, använd en kabelförlängare (P). **SK:** Pozor: pri inštalácii ovládacieho panela na ľavú stranu použite predžuvací kábel (P). **UA:** Увага: під час встановлення панелі керування з лівого боку слід використовувати подовжувач (P).





EN: Well done, you can now plug in power adapter. **CZ:** Dobrá práce, nyní můžete připojit napájení do zásuvky. **DE:** Gut gemacht, Sie können jetzt die Stromversorgung an die Steckdose anschließen. **DK:** Godt gået, nu kan du sætte strømfor syningen i stikkontakten. **ES:** Buen trabajo, ahora puedes conectar la alimentación a la toma. **FI:** Hyvin tehty, voit nyt kytkeä virran pistorasiaan. **FR:** Bravo, vous pouvez maintenant brancher l'alimentation dans la prise. **HU:** Jó munka, most már csatlakoztathatod a tápkábelt az aljzatba. **IT:** Ben fatto, ora puoi collegare il cavo di alimentazione alla presa. **NO:** Godt gjort! Nå kan du plugge inn strømadapteren. **PL:** Dobra robota, możesz teraz podłączyć zasilanie do gniazodka. **RO:** Foarte bine, acum puteți conecta sursa de alimentare la priză. **RU:** Отлично, теперь можно подключить питание к розетке. **SE:** Bra gjort, nu kan strömmen till uttaget anslutas. **SK:** Výborne, teraz môžete zapojiť napájanie do zásuvky. **UA:** Чудово, тепер можна підключити живлення в розетку.



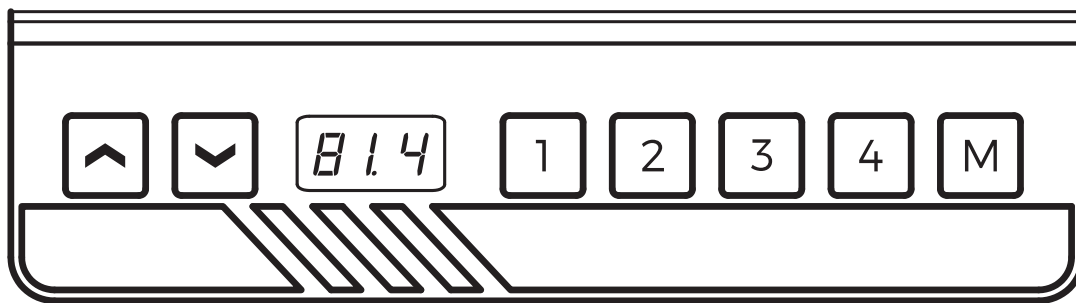


| EN CONTROL PANEL | |
|--|--|
| | Move up |
| | Move down |
| | Height preset 1 |
| | Height preset 2 |
| | Height preset 3 |
| | Height preset 4 |
| | Memory button: press it (LED display will start flashing) and then press 1 / 2 / 3 / 4 to save preset. |
| TROUBLESHOOTING | |
| Hot | Over-heating protection. Plug it off, allow the electric motor to cool down for 20 minutes, than replug it. |
| E10 | Power it off and check the connection of motor and control panel. |
| E20 | Overload alarm. Remove weight of the desk and replug power connector. |
| E02 | Rebound/vibration protection. Check if desk stands on even surface or if there are no blocking objects under the desk. |
| E32 | Overvoltage alarm. Power off first and check whether the connection is proper. |
| E31 | Undervoltage alarm. Power off first and check whether the connection is proper. |
| E60 | Alarms when height difference between left and right legs exceeds the set value. Power off first and reinstall both legs on the same height. |
| RESET | |
| Adjust desk to the lowest position (by pressing). | |
| In the lowest position click and hold button for 5 seconds. | |

| DE BEDIENTAFEL | |
|--|---|
| | Anheben |
| | Absenken |
| | Einstellung 1 |
| | Einstellung 2 |
| | Einstellung 3 |
| | Einstellung 4 |
| | Speichern der Einstellung: Drücken Sie 'M' (die LED-Anzeige beginnt zu blinken) und drücken Sie dann 1 / 2 / 3 / 4, um die Einstellung zu speichern. |
| PROBLEMBEHEBUNG | |
| Hot | Schutz vor Überhitzung. Trennen Sie den Tisch 20 min lang von der Stromversorgung, und starten Sie ihn dann neu. |
| E10 | Trennen Sie den Tisch von der Stromversorgung und prüfen Sie dann, ob der Motor und die Bedientafel richtig angeschlossen sind. |
| E20 | Die maximale Belastung des Tisches ist überschritten. Entfernen Sie einige der Gegenstände von der Tischplatte, trennen Sie den Tisch von der Stromversorgung und starten Sie ihn dann neu. |
| E02 | Reflexions-/Erschütterungsschutz. Vergewissern Sie sich, dass der Tisch auf einer ebenen Fläche steht und dass sich keine blockierenden Gegenstände darunter befinden. |
| E32 | Die Spannung ist höher als der erforderliche Wert. Trennen Sie den Tisch von der Stromversorgung und überprüfen Sie die Verbindung. |
| E31 | Die Spannung ist niedriger als der erforderliche Wert. Trennen Sie den Tisch von der Stromversorgung und überprüfen Sie die Verbindung. |
| E60 | Gibt den Höhenunterschied zwischen dem rechten und dem linken Bein des Tisches an. Trennen Sie den Tisch von der Stromversorgung und montieren Sie die Beine auf gleicher Höhe. |
| RESET | |
| Stellen Sie den Tisch zunächst (mithilfe der Taste) in die unterste Position. | |
| Klicken Sie dann auf und halten Sie es 5 Sekunden lang gedrückt. | |

| CZ OVLÁDACÍ PANEĽ | |
|--|--|
| | Zvednout |
| | Odejit |
| | Nastavení 1 |
| | Nastavení 2 |
| | Nastavení 3 |
| | Nastavení 4 |
| | Uložení nastavení: stiskněte tlačítko "M" (LED displej začne blikat) a stiskněte 1 / 2 / 3 / 4 chcete-li uložit nastavení. |
| ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ | |
| Hot | Ochrana proti přehřátí. Odpojte stůl od napájení po dobu 20 minut a restartujte ho. |
| E10 | Odpojte stůl od napájení a zkontrolujte, zda jsou motor a ovládací panel správně připojeni. |
| E20 | Maximální zatížení stolu bylo překročeno. Odstraňte některé věci z desky stolu, odpojte stůl od napájení a poté jej znovu spusťte. |
| E02 | Ochrana proti odrazu/vibracím. Zkontrolujte, zda je stůl umístěn na rovném povrchu nebo zda pod ním nejsou žádné překážející předměty. |
| E32 | Napětí je vyšší než požadovaná hodnota. Odpojte stůl od elektrické energie a zkontrolujte připojení. |
| E31 | Napětí je nižší než požadovaná hodnota. Odpojte stůl od elektrické energie a zkontrolujte připojení. |
| E60 | Informuje o výškovém rozdílu mezi pravou a levou nohou stolu. Odpojte stůl a nasadte nohy do rovnoměrné výšky. |
| RESET | |
| Nejprve nastavte stůl na nejnižší pozici (pomocí tlačítka). | |
| Poté stiskněte a podržte po dobu 5 sekund. | |

| DK KONTROLPANEL | |
|--|--|
| | Hæv |
| | Sænk |
| | Indstilling 1 |
| | Indstilling 2 |
| | Indstilling 3 |
| | Indstilling 4 |
| | Gem indstilling: Tryk på "M" (LED-displetet begynder at blinke), og tryk derefter på 1 / 2 / 3 / 4 for at gemme indstillingen. |
| PROBLEMLØSNING | |
| Hot | Overophedningsbeskyttelse. Afbryd skrivebordet fra strømforsyningen i 20 minutter, og genstart derefter skrivebordet. |
| E10 | Afbryd skrivebordet fra strømforsyningen, og tjek derefter, om motoren og kontrolpanelet er korrekt tilsluttet. |
| E20 | Maksimal belastning af skrivebordet er overskredet. Fjern nogle ting fra skrivebordet, afbryd skrivebordet fra strømforsyningen, og genstart det derefter. |
| E02 | Stød-/vibrationsbeskyttelse. Kontroller, om skrivebordet er placeret på en plan overflade, eller om der ikke er nogen blokerende genstande under det. |
| E32 | Spændingen er højere end den krævede værdi. Tag stikket ud af stikkontakten, og tjek forbindelsen. |
| E31 | Spændingen er under den krævede værdi. Tag stikket ud af stikkontakten, og tjek forbindelsen. |
| E60 | Angiver forskellen i højden mellem skrivebordets højre og venstre ben. Afbryd skrivebordet fra strømforsyningen, og monter benene i samme højde. |
| RESET | |
| Sæt først skrivebordet i den laveste position (ved hjælp af knappen). | |
| Klik derefter på og hold det nede i 5 sekunder. | |

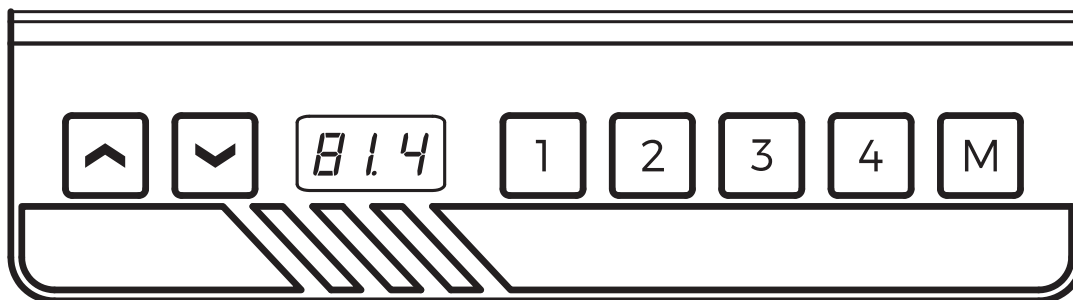


| ES PANEL DE CONTROL | |
|---|--|
| <input type="button" value="▲"/> | Subir |
| <input type="button" value="▼"/> | Bajar |
| <input type="button" value="1"/> | Ajuste 1 |
| <input type="button" value="2"/> | Ajuste 2 |
| <input type="button" value="3"/> | Ajuste 3 |
| <input type="button" value="4"/> | Ajuste 4 |
| <input type="button" value="M"/> | Guardado de los ajustes: presiona «M» (la pantalla LED comienza a parpadear) y a continuación presiona 1 / 2 / 3 / 4, para guardar el ajuste. |
| RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS | |
| Hot | Protección contra el sobrecalentamiento. Desconecta el escritorio de la alimentación durante 20 min y a continuación vuelve a encenderlo. |
| E10 | Desconecta el escritorio de la alimentación, a continuación comprueba si el motor y el panel de control están correctamente conectados. |
| E20 | Carga máxima del escritorio superada. Retira parte de las cosas del tablero, desconecta el escritorio de la alimentación y a continuación vuelve a encenderlo. |
| E02 | Protección frente a reflejos/vibraciones Comprueba que el escritorio ha sido colocado sobre una superficie plana y que debajo no hay ningún objeto que pueda bloquearlo. |
| E32 | La tensión es superior al valor requerido. Desconecta el escritorio de la corriente y comprueba la conexión. |
| E31 | La tensión es inferior al valor requerido. Desconecta el escritorio de la corriente y comprueba la conexión. |
| E60 | Informa de la diferencia de altura entre la pata derecha e izquierda del escritorio. Desconecta el escritorio de la corriente y monta las patas a la misma altura. |
| RESET | |
| En primer lugar coloca el escritorio en la posición más baja (mediante el botón <input type="button" value="▼"/>). A continuación mantén presionado <input type="button" value="▼"/> durante 5 segundos. | |

| FR PANNEAU DE COMMANDE | |
|---|--|
| <input type="button" value="▲"/> | Relever |
| <input type="button" value="▼"/> | Abaissier |
| <input type="button" value="1"/> | Réglage 1 |
| <input type="button" value="2"/> | Réglage 2 |
| <input type="button" value="3"/> | Réglage 3 |
| <input type="button" value="4"/> | Réglage 4 |
| <input type="button" value="M"/> | Enregistrer le réglage: appuyez sur « M » (l'affichage LED commencera à clignoter) puis appuyez sur 1/2/3/4 pour enregistrer le réglage. |
| RÉSOLUTION DE PROBLÈMES | |
| Hot | Protection contre la surchauffe. Débranchez le bureau pendant 20 minutes puis redémarrez-le. |
| E10 | Débranchez le bureau de l'alimentation électrique, puis vérifiez si le moteur et le panneau de commande sont connectés correctement. |
| E20 | La charge maximale du bureau a été dépassée. Retirez certains éléments du dessus de table, débranchez le bureau, puis redémarrez-le. |
| E02 | Protection contre des reflets/vibrations. Vérifiez que le bureau est placé sur une surface plane et qu'il n'y ait pas d'obstacles en dessous. |
| E32 | La tension est supérieure à la valeur requise. Débranchez le bureau et vérifiez la connexion. |
| E31 | La tension est inférieure à la valeur requise. Débranchez le bureau et vérifiez la connexion. |
| E60 | Indique la différence de hauteur entre le pied droit et le pied gauche du bureau. Débranchez le bureau de l'alimentation électrique et installez les deux pieds à la même hauteur. |
| RESET | |
| Commencez par régler le bureau sur la position la plus basse (à l'aide du bouton <input type="button" value="▼"/>). Cliquez ensuite sur le bouton <input type="button" value="▼"/> et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes. | |

| FI OHJAUSPANEELI | |
|--|---|
| <input type="button" value="▲"/> | Ylös |
| <input type="button" value="▼"/> | Alas |
| <input type="button" value="1"/> | Asetus 1 |
| <input type="button" value="2"/> | Asetus 2 |
| <input type="button" value="3"/> | Asetus 3 |
| <input type="button" value="4"/> | Asetus 4 |
| <input type="button" value="M"/> | Asetusten tallentaminen: paina "M" (LED-näyttö alkaa vilkkua) ja paina sitten 1 / 2 / 3 / 4 tallentaaksesi asetuksen. |
| ONGELMIEN RATKAISU | |
| Hot | Suojaus ylikuumentumista vastaan. Irrota pöytä virtalähteestä 20 minuutiksi ja käynnistä se sitten uudelleen. |
| E10 | Irrota pöytä virtalähteestä ja tarkista sitten, että moottori ja ohjauspaneeli on kytketty oikein. |
| E20 | Pöydän enimmäiskuormitus ylitetty. Poista osa esineistä pöytälevyltä, irrota pöytä virtalähteestä ja käynnistä se sitten uudelleen. |
| E02 | Takaiskun-/tärinäsuojaus. Tarkista, että pöytä on asetettu tasaiselle alustalle tai että sen alla ei ole estäviä esineitä. |
| E32 | Jännite on suurempi kuin vaadittu arvo. Irrota pöytä ja tarkista liitäntä. |
| E31 | Jännite on pienempi kuin vaadittu arvo. Irrota pöytä ja tarkista liitäntä. |
| E60 | Ilmaisee pöydän oikean ja vasemman jalan välisen korkeuseron. Irrota pöytä virtalähteestä ja asenna jalat samalle korkeudelle. |
| NOLLAUS | |
| Aseta pöytä ensin alimpaan asentoon (<input type="button" value="▼"/> painikkeella). Napsauta sitten <input type="button" value="▼"/> painiketta ja pidä sitä painettuna 5 sekunnin ajan. | |

| HU VEZÉRLŐPANEL | |
|---|---|
| <input type="button" value="▲"/> | Felemelés |
| <input type="button" value="▼"/> | Leeresztés |
| <input type="button" value="1"/> | Beállítás 1 |
| <input type="button" value="2"/> | Beállítás 2 |
| <input type="button" value="3"/> | Beállítás 3 |
| <input type="button" value="4"/> | Beállítás 4 |
| <input type="button" value="M"/> | A beállítás mentése: nyomd meg az "M"-et (a LED kijelző villogni kezd), majd nyomd meg az 1 / 2 / 3 / 4 gombot, a beállítás mentése érdekében. |
| PROBLÉMAMEGOLDÁS | |
| Hot | Védelem a túlmelegedés ellen. Csatlakoztasd le az asztalt az áramellátásról 20 percere, majd állítsd újra üzembe. |
| E10 | Csatlakoztasd le az asztalt az áramellátásról, majd ellenőrizd, hogy a motor és a vezérlőpanel megfelelően van-e csatlakoztatva. |
| E20 | Az asztal maximális terhelése túl lett lépve. Távolítsd el a dolgok egy részét az asztallapról, csatlakoztasd le az asztalt az áramellátásról, majd állítsd újra üzembe. |
| E02 | A visszaverődés/vibráció elleni védelem. Ellenőrizd, hogy az asztal egyenesen feültre lett-e állítva, vagy hogy az asztal alatt nem található-e semmilyen blokkoló tárgy. |
| E32 | A feszültség nagyobb a szükséges mértéknél. Csatlakoztasd le az asztalt a hálózatról és ellenőrizd a csatlakozást. |
| E31 | A feszültség kisebb a szükséges mértéknél. Csatlakoztasd le az asztalt a hálózatról és ellenőrizd a csatlakozást. |
| E60 | Az asztal bal és jobb lábának magassága közti különbségről tájékoztat. Csatlakoztasd le az asztalt a hálózatról és szereld fel a lábakat azonos magasságban. |
| RESET | |
| Először (az <input type="button" value="▼"/> gomb használatával) állítsd az asztalt a legalacsonyabb helyzetbe, majd nyomd meg és tartsd lenyomva az <input type="button" value="▼"/> et 5 másodpercig. | |

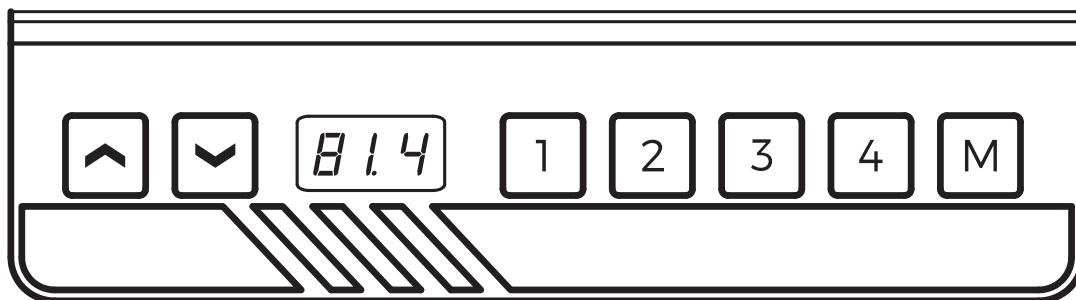


| IT PANNELLO DI CONTROLLO | |
|--|--|
| | Alzare |
| | Abbassare |
| | Regolazione 1 |
| | Regolazione 2 |
| | Regolazione 3 |
| | Regolazione 4 |
| | Salvataggio delle impostazioni: premere 'M' (il display LED inizierà a sfarfallare), quindi premere 1/2/3/4 per salvare l'impostazione. |
| RISOLUZIONE DEI PROBLEMI | |
| Hot | Protezione contro il surriscaldamento. Scollegare la scrivania dall'alimentazione per 20 minuti, quindi riavviala. |
| E10 | Scollegare la scrivania dall'alimentazione, quindi verificare che il motore e il pannello di controllo siano collegati correttamente. |
| E20 | Superamento del carico massimo della scrivania. Rimuovere parte degli oggetti dal piano di lavoro, scollegare la scrivania dall'alimentazione, quindi riavviala. |
| E02 | Protezione da contraccolpi/vibrazioni. Verificare che la scrivania si trovi su una superficie piana o che sotto di essa non siano presenti oggetti che la bloccano. |
| E32 | La tensione è superiore al valore richiesto. Scollegare la scrivania e controllare il collegamento. |
| E31 | La tensione è inferiore al valore richiesto. Scollegare la scrivania e controllare il collegamento. |
| E60 | Informa sulla differenza di altezza tra la gamba destra e sinistra della scrivania. Scollegare la scrivania dalla corrente e regolare le gambe ad un'altezza uguale. |
| RESET | |
| Innanzitutto, regolare la scrivania nella posizione più bassa (usando il pulsante). Quindi fare clic e tenere premuto per 5 secondi. | |

| PL PANEL STEROWANIA | |
|---|--|
| | Podnieś |
| | Opuść |
| | Ustawienie 1 |
| | Ustawienie 2 |
| | Ustawienie 3 |
| | Ustawienie 4 |
| | Zapisanie ustawienia: naciśnij 'M' (wyświetlacz LED zacznie migotać), a następnie naciśnij 1/2/3/4, aby zapisać ustawienie. |
| TROUBLESHOOTING | |
| Hot | Over-heating protection. Plug it off, allow the electric motor to cool down for 20 minutes, than replug it. |
| E10 | Odłącz biurko od zasilania, a następnie sprawdź czy silnik i panel sterowania są poprawnie podłączone. |
| E20 | Przekroczone maksymalne obciążenie biurka. Usuń część rzeczy z blatu, odłącz biurko od zasilania, a następnie uruchom je ponownie. |
| E02 | Ochrona przed odbiciem/wibracjami. Sprawdź czy biurko zostało ustawione na równej powierzchni lub czy pod spodem nie znajdują się żadne objekty blokujące. |
| E32 | Napięcie jest wyższe od wymaganej wartości. Odłącz biurko od prądu i sprawdź połączenie. |
| E31 | Napięcie jest niższe od wymaganej wartości. Odłącz biurko od prądu i sprawdź połączenie. |
| E60 | Informuje o różnicy w wysokości pomiędzy prawą i lewą nogą biurka. Odłącz biurko od prądu i zamontuj nogi na równej wysokości. |
| RESET | |
| Najpierw ustaw biurko w najniższej pozycji (za pomocą przycisku). Następnie kliknij i przytrzymaj przez 5 sekund. | |

| NO BETJENINGSPANEL | |
|--|--|
| | Kjør opp |
| | Kjør ned |
| | Høydeinnstilling 1 |
| | Høydeinnstilling 2 |
| | Høydeinnstilling 3 |
| | Høydeinnstilling 4 |
| | Minneknappen: Trykk på «M» (LED-skjermen begynner å blinke) og trykk deretter på «1»/«2»/«3»/«4» for å lagre innstillingen. |
| FEILSØKING | |
| Hot | Beskyttelse mot overoppheting. Koble bordet fra strømforsyningen i 20 minutter og start det på nytt. |
| E10 | Koble bordet fra strømforsyningen og kontroller tilkoblingen av motoren og betjeningspanelet. |
| E20 | Bordet er overbelastet. Fjern litt av belastningen på bordet, koble bordet fra strømforsyningen og start det på nytt. |
| E02 | Beskyttelse mot støt/vibrasjon. Kontroller at bordet står på en jevn overflate og fjern eventuelle hindringer under det. |
| E32 | Spenningen er for høy. Koble bordet fra strømmen og kontroller tilkoblingen. |
| E31 | Spenningen er for lav. Koble bordet fra strømmen og kontroller tilkoblingen. |
| E60 | Angir at det er en høydeforskjell mellom bordets høyre og venstre ben. Koble bordet fra strømmen og juster bena til samme høyde. |
| NULLSTILLING | |
| Trykk på « » til bordet er kjørt helt ned. Trykk deretter på « » og hold trykket i 5 sekunder. | |

| RO PANOU DE COMANDĂ | |
|---|---|
| | Ridicați |
| | Coborâți |
| | Setarea 1 |
| | Setarea 2 |
| | Setarea 3 |
| | Setarea 4 |
| | Salvați setările: apăsați „M” (afișajul LED va începe să lumineze intermitent), apoi apăsați 1/2/3/4 pentru a salva setarea. |
| REZOLVAREA PROBLEMELOR | |
| Hot | Protecția împotriva supraîncălzirii. Deconectați biroul de la sursa de alimentare timp de 20 min, apoi reporniți biroul. |
| E10 | Deconectați biroul de la sursa de alimentare, apoi verificați dacă motorul și panoul de comandă sunt conectate corect. |
| E20 | Sarcina maximă a biroului a fost depășită. Îndepărtați câteva obiecte de pe birou, deconectați biroul de la sursa de alimentare, apoi reporniți biroul. |
| E02 | Protecție împotriva mișcărilor/vibrațiilor. Verificați dacă biroul a fost așezat pe o suprafață plană sau dacă nu există obiecte care sunt blocate sub acesta. |
| E32 | Tensiunea este mai mare decât valoarea necesară. Deconectați biroul de la sursa de alimentare și verificați conexiunea. |
| E31 | Tensiunea este mai mică decât valoarea necesară. Deconectați biroul de la sursa de alimentare și verificați conexiunea. |
| E60 | Echipamentul vă informează despre o diferență de nivel între piciorul drept și cel stâng al biroului. Deconectați biroul de la sursa de alimentare și montați picioarele la o înălțime egală. |
| RESET | |
| Mai întâi, puneți biroul în poziția cea mai joasă (cu ajutorul butonului). Apoi, faceți clic și mențineți apăsat butonul timp de 5 secunde. | |



| RU ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> | Поднять |
| <input type="checkbox"/> | Опустить |
| <input type="checkbox"/> | Настройка 1 |
| <input type="checkbox"/> | Настройка 2 |
| <input type="checkbox"/> | Настройка 3 |
| <input type="checkbox"/> | Настройка 4 |
| <input type="checkbox"/> | Сохранение настроек: нажать «M» (светодиодный дисплей начнет мигать), затем нажать 1 / 2 / 3 / 4, чтобы сохранить настройки. |
| УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ | |
| Hot | Защита от перегрева. Отключить стол от источника питания на 20 минут, а затем перезапустить. |
| E10 | Отключить стол от источника питания, затем проверить правильность подключения двигателя и панели управления. |
| E20 | Превышена максимальная нагрузка на стол. Устранить часть предметов со стола, отключить стол от источника питания и перезапустить его. |
| E02 | Защита от отскока/вибрации. Убедиться, что стол стоит на ровной поверхности и что внизу нет предметов, которые его блокируют. |
| E32 | Напряжение выше требуемого значения. Отключить стол от источника питания и проверить соединение. |
| E31 | Напряжение ниже требуемого значения. Отключить стол от источника питания и проверить соединение. |
| E60 | Отображает разницу в высоте между правой и левой ножками стола. Отключить стол от источника питания и установить ножки на одинаковой высоте. |
| СБРОС | |
| Сначала установить стол в самое нижнее положение (с помощью кнопки <input type="checkbox"/>). Затем нажать и удерживать <input type="checkbox"/> в течение 5 секунд. | |

| SK OVLÁDACÍ PANEL | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> | Zdvihnúť |
| <input type="checkbox"/> | Položiť |
| <input type="checkbox"/> | Nastavenie 1 |
| <input type="checkbox"/> | Nastavenie 2 |
| <input type="checkbox"/> | Nastavenie 3 |
| <input type="checkbox"/> | Nastavenie 4 |
| <input type="checkbox"/> | Uloženie nastavenie: stlačte 'M' (LED displej začne blikať) a potom stlačte 1/2/3/4 pre uloženie nastavenia. |
| TROUBLESHOOTING | |
| Hot | Ochrana proti prehriatiu. Odpojte písací stôl od napájania na 20 minút a potom ho reštartujte. |
| E10 | Odpojte písací stôl od napájania a skontrolujte, či sú motor a ovládací panel správne pripojené. |
| E20 | Prekročené maximálne zaťaženie písacieho stola. Odstráňte niektoré predmety z vrchnej dosky, odpojte písací stôl zo zástrčky a potom ho reštartujte. |
| E02 | Ochrana proti odrazom/vibráciám. Skontrolujte, či je stôl umiestnený na rovnom povrchu alebo či sa pod ním nenachádzajú žiadne prekážky. |
| E32 | Napätie je vyššie ako požadovaná hodnota. Odpojte stôl a skontrolujte pripojenie. |
| E31 | Napätie je nižšie ako požadovaná hodnota. Odpojte stôl a skontrolujte pripojenie. |
| E60 | Znázorňuje rozdiel vo výške medzi pravou a ľavou nohou stola. Odpojte stôl od napájania a namontujte nohy v rovnakej výške. |
| RESETOVAŤ | |
| Najprv nastavte písací stôl do najnižšej polohy (pomocou tlačidla <input type="checkbox"/>). Potom kliknite a podržte <input type="checkbox"/> na 5 sekúnd. | |

| SE KONTROLLPANEL | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> | Upphöj |
| <input type="checkbox"/> | Lämna |
| <input type="checkbox"/> | Inställning 1 |
| <input type="checkbox"/> | Inställning 2 |
| <input type="checkbox"/> | Inställning 3 |
| <input type="checkbox"/> | Inställning 4 |
| <input type="checkbox"/> | Spara inställningen: Tryck på "M" (LED-displayen börjar flimra) och tryck sedan på 1 / 2 / 3 / 4 för att spara inställningen. |
| PROBLEMLÖSNING | |
| Hot | Skydd mot överhettning. Koppla bort skrivbordet från strömförsörjningen i 20 minuter och starta sedan om det. |
| E10 | Koppla bort skrivbordet från strömförsörjningen och kontrollera sedan att motorn och kontrollpanelen är korrekt anslutna. |
| E20 | Maximal belastning på skrivbordet har överskridits. Ta bort några saker från bordsskivan, koppla ur skrivbordet från strömförsörjningen och starta sedan om det. |
| E02 | Skydd mot återstötning/vibrationer. Kontrollera att skrivbordet har placerats på en jämn yta eller att det inte finns några blockerande föremål under. |
| E32 | Spänningen är högre än det erforderliga värdet. Koppla bort skrivbordet och kontrollera anslutningen. |
| E31 | Spänningen är lägre än det erforderliga värdet. Koppla bort skrivbordet och kontrollera anslutningen. |
| E60 | Anger skillnaden i höjd mellan skrivbordets höger och vänster ben. Koppla bort skrivbordet och placera benen på en jämn höjd. |
| RESET | |
| Ställ först in skrivbordet i det lägsta läget (med hjälp av <input type="checkbox"/> knappen). Klicka sedan på och håll in <input type="checkbox"/> i 15 sekunder. | |

| UA ПАНЕЛЬ КЕРУВАННЯ | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> | Підняти |
| <input type="checkbox"/> | Опустити |
| <input type="checkbox"/> | Налаштування 1 |
| <input type="checkbox"/> | Налаштування 2 |
| <input type="checkbox"/> | Налаштування 3 |
| <input type="checkbox"/> | Налаштування 4 |
| <input type="checkbox"/> | Збереження налаштувань: натиснути M (світлодіодний дисплей почне мигати), потім натиснути 1 / 2 / 3 / 4, щоб зберегти налаштування. |
| УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ | |
| Hot | Захист від перегрівання. Відключити стіл від джерела живлення на 20 хвилин, а потім перезапустити його. |
| E10 | Відключити стіл від джерела живлення, потім перевірити, чи правильно підключені двигун й панель керування. |
| E20 | Перевищено максимальне навантаження на стіл. Усунути частину предметів зі столу, відключити стіл від джерела живлення та перезапустити його. |
| E02 | Захист від відскоку/вібрації. Переконайтесь, що стіл стоїть на рівній поверхні і під ним немає предметів, які його блокують. |
| E32 | Напруга вище необхідного значення. Відключити стіл від джерела живлення та перевірити з'єднання. |
| E31 | Напруга нижче необхідного значення. Відключити стіл від джерела живлення та перевірити з'єднання. |
| E60 | Показує різницю у висоті правої та лівої ніжки столу. Відключити стіл від джерела живлення та перевірити з'єднання. |
| СБРОС | |
| Спочатку встановити стіл у нижнє положення (за допомогою кнопки <input type="checkbox"/>). Потім натиснути та утримувати <input type="checkbox"/> протягом 5 секунд. | |

